

N^o 15713

VALSE
tirée de la
SÉRÉNADE
pour Orchestre à cordes
de

P. TSCHAIKOWSKY

Op. 48.

TRANSCRIPTION

pour PIANO à 2 mains

par

C. CATOIRE

From the publisher's
collection of



Propriété de l'éditeur.

MOSCOU chez P. JURGENSON.

St. Pétersbourg chez J. Jurgenson. | Varsovie chez G. Sennewald.

Paris chez Mackay & Noël. Leipzig chez D. Halter.

Imprimerie de musique P. Jurgenson à Moscou.

Prix 50 csp.

VALSE

(Tirée de la sérénade Op.48.)



Transcrit par G. Calotte.

P. Tchaïkowsky.

Moderato. Tempo di Valse.

p dolce e molto grazioso.

con Ped.

cresc.

Ped. * *Ped.*

f

Ped. * *Ped.* * *con Ped.*

p

Ped. *

grazioso

Ped.

System 1: Treble and bass clefs. Treble clef contains a melodic line with slurs and accents. Bass clef contains a rhythmic accompaniment. Dynamics include *f* and *p*. The word *piu* is written at the end of the system.

System 2: Treble and bass clefs. Treble clef contains a melodic line with slurs and accents. Bass clef contains a rhythmic accompaniment. Dynamics include *f*, *cresc.*, *m.d.*, and *mf*. The instruction *non legato* is present. A *Re.* with an asterisk is written below the bass clef.

System 3: Treble and bass clefs. Treble clef contains a melodic line with slurs and accents. Bass clef contains a rhythmic accompaniment. Dynamics include *f*. The instruction *con Re.* is written below the bass clef.

System 4: Treble and bass clefs. Treble clef contains a melodic line with slurs and accents. Bass clef contains a rhythmic accompaniment. Dynamics include *f*. The instruction *sempre* is present. A *Re.* with an asterisk is written below the bass clef.

System 5: Treble and bass clefs. Treble clef contains a melodic line with slurs and accents. Bass clef contains a rhythmic accompaniment. Dynamics include *pp*. The instruction *labbato* is present. A *Re.* with an asterisk is written below the bass clef.

System 6: Treble and bass clefs. Treble clef contains a melodic line with slurs and accents. Bass clef contains a rhythmic accompaniment. Dynamics include *cresc.*, *f*, *m.g.*, and *mf*. A *Re.* with an asterisk is written below the bass clef.

Re. * Re. * Re. *

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with slurs and fingerings (1, 2, 3, 4, 5). The left hand provides harmonic support with chords and moving lines. Dynamics include *m. d.* and *cresc.*

Second system of a piano score. The right hand continues with a melodic line, including slurs and fingerings. The left hand has a steady accompaniment. Dynamics include *sempre cresc.* and *no. ** markings.

Third system of a piano score. The right hand has a melodic line with slurs and fingerings. The left hand accompaniment includes chords and moving lines. Dynamics include *dim.*, *mf*, *m. d.*, and *cresc.*

Fourth system of a piano score. The right hand features a melodic line with slurs and fingerings. The left hand accompaniment includes chords and moving lines. Dynamics include *sempre cresc.*

Fifth system of a piano score. The right hand has a melodic line with slurs and fingerings. The left hand accompaniment includes chords and moving lines. Dynamics include *ff* and *no. ** markings.

diminuendo *p* *m. f.*

This system contains the first two measures of the piece. The right hand features a melodic line with slurs and grace notes. The left hand provides a harmonic accompaniment. Dynamics include *diminuendo*, *p*, and *m. f.*

p *leggero* *cresc.*
con Qu.

This system contains measures 3 and 4. It includes fingerings (1, 2, 4, 5) and articulation marks. Dynamics include *p*, *leggero*, *cresc.*, and *con Qu.*

mf
*Qu. * Qu. **

This system contains measures 5 and 6. It features complex fingering patterns and slurs. Dynamics include *mf*. Performance markings include *Qu. ** and *Qu. **.

*Qu. * Qu. * Qu. * Qu. * Qu. * Qu. * Qu. **

This system contains measures 7 and 8. It continues with intricate fingering and slurs. Performance markings include *Qu. ** and *Qu. **.

f *m. f.* *f*
** Qu. * Qu. * Qu. * Qu. **

This system contains measures 9 and 10. It includes dynamic markings *f* and *m. f.*, and performance markings ** Qu. ** and *Qu. **.

p *grazioso*

R_o *

p

cresc. *m.a.*

R_o *

mf non legato

f

con R_o

sempre f

con R_o

leggero

R_o * R_o

First system of musical notation, including treble and bass clefs, notes, and fingerings (1, 2, 3, 4, 5).

Second system of musical notation, including dynamic markings: *sempre f* and *m.d.*

Third system of musical notation, including the marking: *poco rit.*

Fourth system of musical notation, including markings: *sub. p*, *grazioso*, and *p*.

Fifth system of musical notation, including the marking: *pp*.

Sixth system of musical notation, including the marking: *pp*.

OEUVRES POUR LE PIANO

DE

P. TSCHAIKOWSKY.

| | R. C. | | R. C. |
|---|-------|--|-------|
| Op. 1. Scherzo à la Russe (B) et Impromptu. (Es-moll). | 90 | Op. 59. Душа. Doumka. Scène rustique. C-moll. | 80 |
| 1. № 1. Scherzo à la Russe. | 60 | 66. La belle au bois dormant. (Спящая красавица). Ballet: | |
| 2. Impromptu. | 40 | Arrangement pour le piano par A. Zilett. | 6 |
| 2. Souvenir de Hapsal. Trois morceaux. | 1 | Edition facilitée par E. Langer. | 5 |
| № 1. Ruines d'un château. (E-moll) | 80 | Valse, arrangée par W. Ronjitzky. | 70 |
| 2. Scherzo. (F-dur) | 50 | Quadrille. | 40 |
| 3. Chant sans paroles. (F-dur) | 30 | Mazurka. | 40 |
| 4. Valse. (D-dur) | 1 | Polka. | 40 |
| 5. Romance. (F-moll) dédiée à Desirée Artôt. | 60 | Potpourri. | 1 25 |
| 7. Valse-Scherzo. (A-dur) | 60 | Impromptu-Caprice. F-dur. | 40 |
| 8. Capriccio. (Ges-dur) | 60 | Marche du couronnement. Arr. à 2 ms par l'auteur. | 60 |
| 9. Trois morceaux. Complet. | 1 10 | La même facilitée par E. Langer. | 50 |
| № 1. Réverie. (D-dur) | 40 | Romeo et Juliette. Ouverture. | 1 40 |
| 2. Polka. (B-dur) | 40 | Oeuvres complètes pour le piano. Nouvelle édition, revue et corrigée par l'auteur: | |
| 3. Mazurka. (D-moll) | 40 | Vol. I. Op. 1-10. | 2 |
| 10. Deux morceaux. | 60 | " II. " 19. 37. Sonata. | 2 |
| № 1. Nocturne. (F-dur) | 30 | " III. " 37s. Les 4 Saisons. | 2 |
| La même, revue par Fr. Czerny. K. E. F. № 53. | 30 | " IV. " 39. 40. | 2 |
| 2. Humoreske. (G-dur) | 30 | " V. (sous presse). | |
| 11. Andante du Quatuor, transcr. par Ch. Mendworth. | 40 | Morceaux célèbres pour le piano. Tome 69 | 1 |
| 19. Six morceaux. Complet. | 2 | Eugène Onéguine. (Евгений Онегинъ). Opéra. | 8 |
| № 1. Réverie (G-moll) | 40 | Ouverture. | 20 |
| 2. Scherzo humoristique. (D-dur) | 60 | Potpourri. | 1 25 |
| 3. Feuillet d'Album. (D-dur) | 30 | № 9. Scène. Сцена письма. | 60 |
| 4. Nocturne. (Cis-moll) | 40 | 13. Valse. | 60 |
| La même, revue par Fr. Czerny. K. E. F. № 88. | 40 | 15. Mazurka. | 40 |
| 5. Capriccio. (B-dur) | 50 | 19. Polonoise. | 80 |
| 6. Thème et Variations. (F-dur) | 90 | 20. Air. Aria Гремлина. Transcr. par J. Nagel. | 30 |
| 23. Concerto. (B-m.) pour le piano av. acc. d'un 2-d piano. | 4 | Deux Ecossaises. | 80 |
| 81. Marche slave. | 1 | Valse dansante, arrangée par Fr. Büchner. | 70 |
| 82. Francesca da Rimini. Fantaisie transcr. par Ch. Mendworth. | 2 50 | Mazurka, arr. par Herzberg. | 40 |
| 37. Sonata. (G-dur) | 2 70 | Polonoise. Transcr. par Fr. Liszt. | 1 25 |
| 37a. Les 4 Saisons. 12 morceaux caractéristiques. Времена года. 12 характеристических картинъ. Complet. | 2 | Paraphrase de Concert. par P. Pabst. | 1 50 |
| № 1. Près de la cheminée. У камелька. | 50 | La même: Edition de Salon. | 1 20 |
| 2. Carnaval. Масляница. | 50 | Le lac du cygne. Ballet. | 6 |
| 3. Chant de l'alouette. Песнь жаворонка. | 50 | Potpourri. | 1 25 |
| 4. Pervenche. Подснежникъ. | 60 | Valse, arr. par Fr. Büchner. | 50 |
| 5. Nuits blanches. Бѣлыя ночи. | 50 | Quadrille. | 40 |
| 6. Baccarolle. Баркаролла. | 50 | Mazurka. (Мазера). Opéra. | 4 |
| 7. Chant. Песнь косаря. | 50 | Ouverture. | 70 |
| 8. La moisson. Жатва. | 50 | Potpourri. | 1 25 |
| 9. La chasse. Охота. | 50 | Danse cosaque. Гопакъ. | 60 |
| 10. Chant d'automne. Осенняя пѣсня. | 50 | Grande Fantaisie par P. Pabst. | 1 25 |
| La même facilitée par A. Messelt. | 40 | La même facilitée par Neitzel. | 75 |
| 11. En traineau. На тройкѣ. | 50 | Jeanne d'Arc. (Орлеанская дѣва). Opéra. | 5 |
| 12. Noël. Valse. Святая. Вальсъ. | 50 | Ouverture. | 70 |
| 39. Album pour enfants. Дѣтскій Альбомъ. | 2 | Potpourri. | 1 25 |
| 39. Douce rêverie et Valse, tirées de l'Album. | 30 | Snégourotchka. (Снѣгурочка). Danse. Пляска скомороховъ. | 70 |
| 39. Entrement de la rouspée, à l'église, Chanson russe. | 30 | Complainte. Nocturne sur deux thèmes de Snégourotchka par A. Zilett. | 50 |
| 39. Mélodie antique, Maman, Douce rêverie. K. E. III. № 10. | 30 | La charmesse. (Чародѣйка). Opéra. | 4 |
| 40. 12 morceaux. (Moeyenne difficulté). 12 пьесъ. | 3 | Ouverture. | 70 |
| № 1. Etude. Этюдъ. G-dur. | 50 | Potpourri. | 1 25 |
| 2. Chanson triste. Грустная пѣсенка. G-moll. | 20 | № 7c. Danse et scène. | 70 |
| 3. Marche funèbre. Похоронный маршъ. C-moll. | 50 | 8a. Entr'acte. | 80 |
| 4. Mazurka. Мазурка. G-dur. | 50 | 18a. Entr'acte. | 40 |
| 5. Mazurka. Мазурка. D-dur. | 50 | Черевички. Opéra. | 4 |
| 6. Chant sans paroles. Пѣсенка безъ словъ. A-m. | 40 | Ouverture. | 80 |
| 7. Au village. Въ деревнѣ. C-dur. | 60 | Potpourri. | 1 25 |
| 8. Valse. Вальсъ. A-dur. | 40 | № 18. Polonoise. | 80 |
| 9. Valse. Вальсъ. Fis-moll. | 50 | 19. Menuetto. | 30 |
| 10. Danse russe. Русская пляска. A-dur. | 40 | 20. Danse russe. | 50 |
| 11. Scherzo. Скерцо. D-moll. | 60 | 21. Danse. | 50 |
| 12. Réverie interrompue. Прерванная рѣзня. As-d. | 40 | Vacoula le Forgeron. (Черевички) Première Edition. Opéra. | 6 |
| 43. Fugue de la 1-re Suite, arr. par Catolre. | 50 | Fantaisie par Ch. Voss. Op. 319. | 1 |
| 44. Second Concerto pour le piano av. acc. d'un 2-d piano. | 5 | Voyvodo. (Воевода). Reminiscences par H. Kramer. | 60 |
| 48. Valse tirée de la Sérénade. | | Mouvement perpétuel. (Perpetuum mobile) de Weber, arrangé pour la main gauche seule. | 50 |
| Transcription de concert par Catolre. | 50 | И болно и сладко. Romance transcrite. | 80 |
| Transcription de salon par J. Wlirst. | 50 | То было раннюю весною. Romance transcrite par A. Messelt. | 50 |
| 49. 1812. Ouverture solennelle. | 1 25 | Зачѣмъ? Transcrite par V. Laub. | 20 |
| 51. Six Pièces. | 2 | Не отходи отъ меня. | 80 |
| № 1. Valse de salon. As-dur. | 70 | Вчерашняя ночь. | 30 |
| 2. Polka peu dansante. D-dur. | 50 | Донь ми царить. Transcrite, par J. Nagel. | 30 |
| 3. Menuetto scherzoso. Es-dur. | 50 | Нѣтъ только тотъ. | 20 |
| 4. Natha-Valse. A-dur. | 50 | Средь шумящаго бала. | 30 |
| 5. Romance. F-dur. | 60 | | |
| 6. Valse sentimentale. As-dur. | 50 | | |
| 56. Fantaisie de Concert pour le piano avec acc. d'un 2-d piano. | 3 | | |